

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o a nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica coincida con el voltaje nominal del producto, especificado en el marcado del producto.
- Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- El aparato no se debe usar en atmósferas explosivas a menos que se tomen las precauciones adicionales adecuadas.
- Todas las mangueras y accesorios deben ser adecuados para su uso en el sitio a la presión máxima permitida.
- Advertencia, no utilice el aparato en un espacio confinado.
- No sumerja el cable, el enchufe, ni cualquier otra parte no extraíble del aparato en agua u otros líquidos. No exponga al agua las conexiones eléctricas. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños o el aparato no funciona adecuadamente, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec para cualquier duda.
-  Este símbolo significa: Precaución, superficie caliente.
 - El aparato no debe ser usado por niños.
 - Este aparato no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él. Cuando infle algún objeto, asegúrese de que no haya niños cerca.
- No utilice su inflador bajo la luz del sol, a altas temperaturas o a alta presión.
- No exponga su inflador a la lluvia ni lo utilice en el agua. Se recomienda apagar su inflador y dejarlo enfriar durante 30 minutos después de un uso constante de 10 minutos.
- Apague el aparato después de su uso.
- Cuando el inflador esté en funcionamiento, no lo deje sin supervisión.
- Evite inflar los objetos en exceso.
- El inflador contiene un motor de corriente continua, que puede generar chispas durante su funcionamiento. No lo coloque cerca de líquidos o gases inflamables.

Instrucciones de seguridad de la batería

- Desenchufe la batería del cargador antes de usar el inflador.
- Cargue la batería a una temperatura ambiente que esté entre 0 °C y 35 °C.
- No queme ni exponga baterías a temperaturas altas ya que pueden explotar.
- La batería puede presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- No altere la batería de ninguna forma.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- Los bornes de alimentación de la batería no deben ser cortocircuitados.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Salida de aire
2. Salida de disipación del calor
3. Visualizador de la presión real
4. Botón de aumento de la presión
5. Botón de encendido/apagado
6. Indicador del nivel de batería
7. Indicador de la unidad de presión (PSI/BAR)
8. Indicador del modo seleccionado
9. Botón de disminución de la presión
10. Botón de cambio de unidad/luz
11. Puerto de carga tipo C
12. Luz

Figura 2

13. Adaptador de válvula Presta a Schrader
14. Aguja de inflado
15. Cable de carga tipo C
16. Anillo de sellado
17. Boquilla para válvula Schrader

NOTA:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto, para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.
- Antes de utilizar el aparato, confirme la presión requerida del objeto que va a inflar para evitar el riesgo de explosión.

Contenido de la caja

- Inflador
- Este manual de instrucciones
- Aguja de inflado
- Boquilla de inflado para neumáticos
- Válvula Schrader
- Válvula Presta
- Cable de cargador tipo C

3. FUNCIONAMIENTO

Advertencia

Si el objeto que va a hinchar ya tiene presión de aire, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Encienda el inflador.
2. Ponga en marcha el inflador para que funcione manualmente.
3. A continuación, conecte el inflador a la válvula del objeto y proceda al inflado.

Por el contrario, si el objeto está completamente desinflado, realice los siguientes pasos:

1. Conecte la boquilla correspondiente del inflador a la válvula del objeto.
2. Ponga en marcha el inflador para inflar el objeto deseado.

3.1 Método de inflado en neumáticos con válvula Presta

Siga el orden indicado en la figura 3.

Legenda figura 3

1. Tuerca
1. Anillo de sellado
2. Cuerpo de la válvula

1. Coloque el anillo de sellado sobre el cuerpo de la válvula, asegurándose de que la abertura pequeña quede orientada hacia afuera.
2. Asegure la tuerca en la parte superior y ajústela firmemente para garantizar un buen sellado.

3.2 Método de inflado en neumáticos con válvula Schrader

Siga el orden indicado en la figura 4.

Legenda figura 4

1. Tuerca
2. Anillo de sellado
3. Núcleo de la válvula
4. Cuerpo de la válvula

1. Coloque el anillo de sellado sobre el cuerpo de la válvula, asegurándose de que la abertura grande quede orientada hacia afuera.
2. Inserte el núcleo de la válvula en su posición.
3. Asegure la tuerca en la parte superior y ajústela firmemente para garantizar un buen sellado.

Nota: Si utiliza el aparato durante 3 minutos seguidos, deberá dejarlo reposar durante 8 minutos antes de volver a utilizarlo. Tenga cuidado, ya que la salida de aire puede calentarse; no la toque.

3.3 Uso

1. Retire el aparato del embalaje.
2. Enrosque la rosca exterior de la manguera o boquilla en el lado de salida de la manguera.
3. Mantenga presionado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para activar el dispositivo.
4. Coloque la boquilla de salida en el dispositivo correspondiente.
5. Pulse brevemente el botón de cambio de unidad/luz para cambiar entre las unidades de presión PSI y BAR.
6. Ajuste la presión: Utilice los botones +/- para ajustar el valor de presión deseado.
7. Para iniciar el inflado, pulse el botón de encendido/apagado brevemente.
8. Una vez finalizado el inflado, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado para apagar el aparato, y retire la manguera.
9. Guarde el aparato en un lugar seco.

Notas:

- Si pulsa brevemente el botón de cambio de unidad/luz, cambiará la unidad; si lo mantiene pulsado durante 3 segundos, encenderá la luz (para apagarla, vuelva a mantenerlo pulsado durante 3 segundos).
- Mantenga pulsado el botón + o - para cambiar entre el modo Bicicleta y el modo Motocicleta.

3.4 Carga

1. Utilice un adaptador de 5 V/1,5 A e insértelo en el puerto de carga (de tipo C).
2. En este momento, para indicar que el aparato se está cargando, las barras del indicador del nivel de batería se irán encendiendo de forma cíclica.
3. Cuando la batería esté completamente cargada, se mantendrán encendidas todas las barras del indicador del nivel de batería.

Nota: Cuando el nivel de la batería es bajo, el indicador del nivel de batería parpadeará, pero el inflador seguirá funcionando hasta que la batería se agote por completo. Si esto ocurre, cárguelo.

Aviso: Un tiempo de inactividad prolongado puede dañar la batería. Se recomienda recargar el inflador al menos cada tres meses.

3.5 Uso de los accesorios

- Las bicicletas de montaña, las bicicletas eléctricas, las motocicletas y los coches suelen disponer de válvulas de tipo Schrader. Utilice la boquilla y conecte el aparato directamente.
- Para inflar los neumáticos de las bicicletas de carretera y de algunas bicicletas de montaña necesitará conectar el adaptador de válvula Presta a Schrader a la manguera del inflador.
- Para inflar balones como los de baloncesto o fútbol, utilice la aguja de inflado. Conecte la aguja a la manguera del inflador y, a continuación, introduzca la aguja en el orificio de aire para inflar.

3.6 Comprobación de la presión

1. Encienda el aparato y cóntéctelo al objeto cuya presión desea comprobar.
2. El valor de presión mostrado en la pantalla representa la presión real del objeto.

3.7 Presión recomendada

Para garantizar la seguridad, compruebe la presión requerida para el objeto inflable antes de utilizar el producto. Evite inflarlo en exceso, ya que, de lo contrario, podría explotar.

Nota: Antes de ajustar la presión de inflado, confirme que se ha seleccionado la unidad de medida correcta. Conversión de unidades: 1 bar = 14,5 psi, 1 bar = 100 kPa.

Tabla de presiones de inflado recomendadas para objetos comunes

Categoría	Tipo de objeto	Presión recomendada
Bicicleta	Neumáticos de bicicleta plegable	45-50 psi
	Neumáticos de bicicleta de 12, 14 y 16 pulgadas	30-50 psi
	Neumáticos de bicicleta de 20, 22 y 24 pulgadas	45-65 psi
	Neumáticos de bicicleta de 26, 27 y 29 pulgadas	100-110 psi
	Neumático duro de 700c para bicicleta de carretera	100-130 psi
Motocicleta	Neumático blando de 700c para bicicleta de carretera	100-130 psi
	Neumático de motocicleta eléctrica	30-43 psi
	Balón	Balón de baloncesto
Balón	Balón de fútbol	7-9 psi
	Balón de fútbol	8-16 psi
	Balón de voleibol	4-5 psi
	Balón de rugby	2-14 psi

3.8 Seleccionar un modo

-  Mantenga pulsados los botones + y - para cambiar entre los modos.

Nota: La presión preestablecida de fábrica es de 45 psi, puede ajustarla libremente dentro del rango de 3-120 psi.

-  Modo Bicicleta: El valor por defecto es 45 psi, con un rango ajustable entre 3-120 psi.

-  Modo Motocicleta: El valor por defecto es 35 psi, con un rango ajustable entre 26-44 psi.

-  Si pulsa brevemente el botón de cambio de unidad/luz, cambiará la unidad; si lo mantiene pulsado durante 3 segundos, encenderá la luz (para apagarla, vuelva a mantenerlo pulsado durante 3 segundos).

3.9 Ajustar el valor por defecto

-  Tras seleccionar el modo deseado, pulse brevemente el botón + para aumentar poco a poco la presión. Si lo mantiene pulsado, este valor aumentará de forma más rápida.

-  Tras seleccionar el modo deseado, si lo desea puede disminuir la presión establecida por defecto. Para ello, primero pulse el botón +. Cuando el valor de la presión parpadee en la pantalla, pulse el botón - para reducirlo.

3.10 Iniciar el proceso de inflado

1. Pulse brevemente el botón de encendido/apagado para iniciar el proceso de inflado.
2. La pantalla mostrará en todo momento los cambios de presión en tiempo real.
3. Tenga en cuenta que el inflado genera niveles de ruido de 75-80 decibelios, así que tome las precauciones adecuadas.

Nota: El funcionamiento prolongado de este aparato puede provocar un aumento notable de su temperatura, por lo que debe evitar tocarlo.

3.11 Detener el proceso de inflado

El aparato se detendrá automáticamente cuando la presión alcance el valor ajustado. Durante el proceso de inflado, también puede detener el aparato manualmente pulsando el botón de encendido/apagado.

Advertencia: Tenga en cuenta que los productos inflables como globos, pelotas de juguete, flotadores, etc., tienen una presión de inflado inferior al valor de presión mínimo del aparato; por lo que no debería utilizarlo para estos casos.

3.12 Duración de la carga

Cuando el aparato esté completamente cargado y la temperatura ambiente sea de 25 °C, podrá funcionar de manera ininterrumpida durante aproximadamente 2 minutos. El aumento de la presión o la disminución de la temperatura ambiente pueden reducir este tiempo.

3.13 Apagado

1. Cuando el aparato esté encendido, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para apagarlo.

Nota: Tenga en cuenta que el aparato también se apagará automáticamente tras 120 segundos de inactividad.

2. Pulse el botón de cambio de unidad/luz para encender o apagar la luz.

Nota: Si la luz no está encendida y no realiza ninguna operación con el aparato, este se apagará tras 120 segundos de inactividad.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el inflador esté apagado y desconectado antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento.
- Use un paño suave y seco para limpiar la superficie del inflador. Si es necesario, humedezca ligeramente el paño con agua. Evite el uso de productos químicos o disolventes que puedan dañar el acabado.
- Inspeccione las piezas; verifique que las boquillas, mangueras y juntas estén en buen estado. Reemplace cualquier componente dañado para evitar fugas o mal funcionamiento.
- Nunca sumerja el inflador en agua ni permita que entre líquido en los componentes eléctricos.
- Guarde el inflador en un lugar seco, alejado de la luz solar directa, temperaturas extremas y ambientes húmedos.
- La temperatura de almacenamiento del aparato no debe ser inferior a -10 °C ni superior a 60 °C. Tanto el sobrecalentamiento como el frío extremo pueden acortar su vida útil y dañar la batería incorporada.
- Mantenga el aparato alejado de la humedad, los impactos fuertes, el agua y la arena.
- El aparato tiene una batería de litio no extraíble. No lo queme ni lo deseche en un punto no autorizado.
- Si el aparato se sobrecalienta o se moja, podría producirse un incendio o una explosión. Evite exponerlo a altas temperaturas.
- No doble ni pise la manguera de inflado mientras el aparato esté en marcha y asegúrese en todo momento de que el flujo de aire sea uniforme.

Nota: El mantenimiento regular asegura un rendimiento óptimo y prolonga la vida útil del inflador.

5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: La velocidad a la que infla el aparato es lenta.

Soluciones: Compruebe si la batería está completamente cargada. Compruebe que no haya fugas de aire en la manguera. Asegúrese de que las conexiones estén bien apretadas en ambos extremos de la manguera.

Problema: El aparato no infla a pesar de estar encendido.

Soluciones: Compruebe si la batería está completamente cargada. Compruebe si la presión actual del objeto que está inflando es superior al valor preestablecido.

Problema: No se puede aumentar/disminuir la presión

Soluciones: Compruebe si ha seleccionado el modo adecuado. Seleccione el modo sin presión preestablecida y ajuste el valor dentro del rango de 3-120 psi.

Problema: El aparato infla correctamente, pero en la pantalla aparece que la presión es cero.

Solución: Los objetos que requieren una presión inferior a 3 psi (como, por ejemplo, los globos) no están dentro del rango medible.

Problema: El inflador se apaga automáticamente después de conectar la boquilla.

Solución: Pulse el botón de encendido/apagado para encender el aparato de nuevo.

Problema: Se produce una fuga de aire al conectar la manguera.

Solución: Apriete la manguera.

Códigos de error

Er0: Error de calibración del sensor, detectado durante el proceso de calibración.

Er1 o L0: Nivel de batería bajo detectado cuando el aparato está en marcha. Si aparece este código de error, el inflador entrará en modo de espera.

Er2: Protección contra sobretensión del motor, activada cuando el motor está en marcha. Si aparece este código de error, el motor se detendrá y el aparato entrará en modo de espera.

Er3: Protección contra cortocircuito del motor, activada cuando el aparato está en marcha. Si aparece este código de error, el motor se detendrá y el aparato entrará en modo de espera.

Er4: Protección contra sobretensión del motor, activada cuando el aparato está en marcha. Si aparece este código de error, el motor se detendrá y el aparato entrará en modo de espera.

Er5: El termistor NTC está dañado, hay un circuito abierto o se ha producido un cortocircuito mientras el motor está en marcha. Si aparece este código de error, el motor se detendrá y el aparato entrará en modo de espera.

Er6: El termistor NTC está dañado, hay un circuito abierto o se ha producido un cortocircuito durante el proceso de encendido. Si aparece este código de error, el motor se detendrá y el aparato entrará en modo de espera.

Er7: La presión excede las 150 psi.

Er8: La temperatura de la batería es demasiado alta o baja. Si este código de error aparece cuando está en marcha, el aparato entrará en modo de espera. Si aparece cuando se está cargando, se detendrá el proceso de carga hasta que se haya solucionado el problema.

EOP: Se ha activado el sistema de protección.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto	EU01_106113
Producto	Mini Air Max
Potencia	60 W
Batería	600 mAh - 7.4 V - 4.44 Wh
Presión máxima	150 psi, 10,34 bar
Medidas (mm)	83 x 58 x 37,7
Peso (g)	196
Puerto de carga	USB tipo C. 5 V 1,5 A
Longitud de la manguera	100+/-20 mm

Para la recarga de la batería se recomienda utilizar un adaptador con las siguientes características:
Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz
Salida: 5 V ~, 1,5 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

7. REICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

 Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberá extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.
Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

FABRICANTE: CECOTEC INNOVACIONES S.L
DIRECCIÓN: AV. REYES CATÓLICOS, 60, 46910, VALENCIA, (ESPAÑA).

DESCRIPCIÓN: Compresor eléctrico alimentado por batería.
IDENTIFICACIÓN DE LA MÁQUINA: Mini Air Max
MODELO: EU01_106133



Certifica que el producto descrito ha sido diseñado, fabricado y probado y cumple todas las disposiciones aplicables.

DIRECTIVAS DE LA UE APLICADAS:

- Directiva 2006/42/CE relativa a las máquinas.
- Directiva 2014/30/CE sobre la armonización de la legislación de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (EMC)
- Directiva 2011/65/EU y Directiva delegada 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

NORMAS ARMONIZADAS APLICADAS:

- EN ISO 12100:2010
- EN 1012-1:2010
- EN 60204-1:2018
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024
- EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- For hygienic reasons, do not share this appliance with other people.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- WARNING: keep the appliance dry.
- When switched on, the appliance must never come in contact with the hair on your head or eyelashes to prevent any injury hazard as well as to prevent blockage or damage to the appliance.
- Do not exchange or manipulate any part of it. Otherwise, there is risk of electric shock.
- People with reduced immunological response or that suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency must consult their doctor before using the device.

- Use the device only for hair removal and following the instructions in this manual.
- Do not remove hair from areas with open wounds, cuts, burns, warts, moles, sun burnt skin or varicose veins.
- Do not use the appliance if you are suffering from a skin irritation, skin infections like psoriasis or eczema.
- Do not use the appliance for removing hair from your face, head, chest, eyebrows, or eyelashes.
- The appliance has batteries that cannot be replaced.

Battery instructions

- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
 - The battery may leak under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
 - Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery.
- When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
 - In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Air outlet
2. Heat dissipation outlet
3. Actual pressure display
4. Pressure increase button
5. Power button
6. Battery level indicator
7. Pressure unit indicator (PSI/BAR)
8. Operating mode indicator
9. Pressure decrease button
10. Unit/light switch button
11. Type-C charging port
12. Light

Fig. 2

13. Presta to Schrader valve adapter
14. Inflation needle
15. Type-C charging cable
16. Sealing ring
17. Schrader valve nozzle

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
 - Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
 - Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.
-
- Before using the device, check the required pressure of the object to be inflated to avoid the risk of explosion.

Box content

- Pump
- Instruction manual
- Inflation needle
- Tyre inflation nozzle
- Schrader valve
- Presta valve
- Type-C charging cable

3. OPERATION

Warning

If the object to be inflated already has air pressure, follow the steps below:

1. Turn on the pump.
2. Set the pump to operate manually.
3. Then attach the pump to the object's valve and start inflating.

On the other hand, if the object is completely deflated, follow the steps below:

1. Attach the corresponding nozzle of the pump to the object's valve.
2. Run the pump to inflate the desired object.

3.1 Inflation procedure for Presa valve tyres

Follow the order shown in figure 3.

Fig. 3 key

1. Nut
2. Sealing ring
3. Valve body

1. Place the sealing ring over the valve body, making sure that the small opening faces outwards.
2. Secure the nut at the top and tighten it firmly to ensure a good seal.

3.2 Inflation procedure for Schrader valve tyres

Follow the order shown in figure 4.

Fig. 4 key

1. Nut
2. Sealing ring
3. Valve core
4. Valve body

1. Place the sealing ring over the valve body, making sure that the large opening faces outwards.
2. Insert the valve core in its position.
3. Secure the nut at the top and tighten it firmly to ensure a good seal.

Note: If you use the device for 3 minutes straight, you must leave it to stand for 8 minutes before using it again. Be careful, as the air outlet may become hot; do not touch it.

3.3 Use

1. Remove the device from the packaging.
2. Screw the outer thread of the hose or nozzle onto the outlet side of the hose.
3. Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the device.
4. Attach the outlet nozzle onto the corresponding device.
5. Short press the unit/light switch button to change between PSI and BAR pressure units.
6. Pressure setting: Use the +/- buttons to set the desired pressure value.
7. To start inflating, press the power button briefly.
8. Once inflation is complete, press and hold the power button to turn off the device, and remove the hose.

9. Store the device in a dry place.

Note:

- If you press the unit/light switch button briefly, you will change the pressure unit; if you press and hold it for 3 seconds, you will switch on the light (to switch it off, press and hold it again for 3 seconds).
- Press and hold the + or - button to switch between Bike mode and Motorbike mode.

3.4 Charging the pump

1. Use a 5 V/1.5 A adapter and plug it into the charging port (type C).
2. At this time, to indicate that the device is charging, the bars of the battery level indicator will light up cyclically.
3. When the battery is fully charged, all bars of the battery level indicator will stay on.

Note: When the battery level is low, the battery level indicator will flash, but the pump will continue to operate until the battery is completely depleted. If this happens, charge it.

Note: Prolonged idle time may damage the battery. It is recommended to recharge the pump at least every three months.

3.5 Using the accessories

- Mountain bikes, electric bikes, motorbikes and cars are usually equipped with Schrader valves. Use the nozzle and attach the device directly.
- To inflate the tyres of road bikes and some mountain bikes, you need to attach the Presta to Schrader valve adapter to the pump hose.
- To inflate balls such as basketballs or soccer balls, use the inflation needle. Attach the needle to the pump hose, then insert the needle into the air opening to inflate the ball.

3.6 Pressure testing

1. Turn on the device and attach it to the object to be pressure tested.
2. The pressure value shown on the display indicates the actual pressure of the object.

3.7 Recommended pressure

To ensure safety, check the pressure required for the inflatable object before using the product. Avoid over-inflating it, otherwise it may explode.

Note: Before setting the inflation pressure, make sure that the correct unit of measurement has been selected. Unit conversion: 1 bar = 14.5 psi, 1 bar = 100 kPa.

Table of recommended inflation pressures for common items

Category	Type of object	Recommended pressure range
Bike	Folding bike tyres	45-50 psi
	12", 14" and 16" bike tyres	30-50 psi
	20", 22" and 24" bike tyres	45-65 psi
	26", 27" and 29" bike tyres	100-110 psi
	700c road bike hard tyres	100-130 psi
	700c road bike soft tyres	100-130 psi
Motorbike	Electric motorbike tyres	30-43 psi
Ball	Basketball	7-9 psi
	Soccer ball	8-16 psi
	Volleyball	4-5 psi
	Rugby ball	2-14 psi

3.8 Selecting a mode

- Press and hold the + and - buttons to switch between modes.
- Note: The factory preset pressure is 45 psi, you can adjust it freely within the range of 3-120 psi.



Bike mode: The default value is 45 psi, with an adjustable range of 3-120 psi.



Motorbike mode: The default value is 35 psi, with an adjustable range of 26-44 psi.

- If you press the unit/light switch button briefly, you will change the pressure unit; if you press and hold it for 3 seconds, you will switch on the light (to switch it off, press and hold it again for 3 seconds).

3.9 Setting the default value

- After selecting the desired mode, press the + button briefly to gradually increase the pressure. If you hold it down, this value will increase faster.
- After selecting the desired mode, you can decrease the default pressure if needed. To do this, first press the + button. When the pressure value flashes on the display, press the - button to decrease it.

3.10 Starting the inflation process

1. To start inflating, press the power button briefly.
2. The display will show pressure changes in real time.
3. Please note that inflation generates noise levels of 75-80 decibels, so take proper precautions.

Note: Prolonged operation of this device may cause a significant rise in its temperature; avoid touching it.

3.11 Stopping the inflation process

The device will stop automatically when the pressure reaches the set value.

During the inflation process, you can also stop the device manually by pressing the power button.

Warning: Please note that inflatable products such as balloons, toy balls, floats, etc. have a lower inflation pressure than the minimum pressure value of the device and should therefore not be used for these cases.

3.12 Charging time

When the device is fully charged and the room temperature is 25 °C, it can be operated continuously for about 2 minutes. Increasing the pressure or decreasing the room temperature may reduce this time.

3.13 Switching off the pump

1. When the device is switched on, press and hold the power button for 3 seconds to switch it off.

Note: Please note that the device will also switch off automatically after 120 seconds of inactivity.

2. Press the unit/light switch button to turn the light on or off.

Note: If the light is not on and you do not perform any operation, the device will turn off after 120 seconds of inactivity.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure that the pump is switched off and disconnected before carrying out any cleaning or maintenance work.
- Use a soft, dry cloth to clean the surface of the pump. If necessary, dampen the cloth slightly with water. Avoid using chemicals or solvents that may damage the finish.
- Check all parts: verify that nozzles, hoses and sealing rings are in good condition. Replace any damaged components to prevent leakage or malfunction.
- Never immerse the pump in water or allow liquid to enter the electrical components.
- Store the pump in a dry place, away from direct sunlight, extreme temperatures and humid environments.
- The storage temperature of the device must not be lower than -10 °C and not higher than 60 °C. Both overheating and extreme cold can shorten its service life and damage the built-in battery.
- Keep the device away from moisture, strong impacts, water and sand.
- The device has a non-removable lithium battery. Do not burn or dispose of in an unauthorised place.
- If the device overheats or gets wet, a fire or explosion may occur. Avoid exposure to high temperatures.
- Do not bend or step on the inflation hose while the device is in operation and make sure that the

air flow is always uniform.
Note: Regular maintenance ensures optimum performance and prolongs the pump's service life.

5. TROUBLESHOOTING

Problem: The device inflates at a slow rate.

Solution: Check if the battery is fully charged. Check for air leaks in the hose. Make sure the connections are tight at both ends of the hose.

Problem: The device does not inflate even though it is turned on.

Solution: Check if the battery is fully charged. Check if the current pressure of the object you inflating is higher than the preset value.

Problem: Pressure cannot be increased/decreased.

Solution: Check if you have selected the correct mode. Select the no preset pressure mode and set value within the range of 3-120 psi.

Problem: The device inflates correctly, but the display shows that the pressure is zero.

Solution: Items requiring a pressure lower than 3 psi (e.g. balloons) are not within the measu range.

Problem: The pump shuts off automatically after attaching the nozzle.

Solution: Press the power button to switch on the device again.

Problem: Air leakage occurs when connecting the hose.

Solution: Tighten the hose.

Error codes

Er0: Sensor calibration error, detected during the calibration process.

Er1 or L0: Low battery level, detected when the device is running. If this error code appears on display, the pump will enter standby mode.

Er2: Motor overcurrent protection, activated when the motor is running. If this error code appea the display, the motor will stop, and the pump will enter standby mode.

Er3: Motor short-circuit protection, activated when the device is running. If this error code appea the display, the motor will stop, and the pump will enter standby mode.

Er4: Motor overtemperature protection, activated when the device is running. If this error code app on the display, the motor will stop, and the pump will enter standby mode.

Er5: The NTC thermistor is damaged, there is an open circuit or a short circuit has occurred while the motor is running. If this error code appears on the display, the motor will stop, and the pump will enter standby mode.

Er6: The NTC thermistor is damaged, there is an open circuit or a short circuit has occurred during the power-on process. If this error code appears on the display, the motor will stop, and the pump will enter standby mode.

Er7: Pressure exceeds 150 psi.

Er8: The battery temperature is too high or too low. If this error code appears on the display while the device is running, the pump will enter standby mode. If it appears while charging, the charging process will be stopped until the problem has been fixed.

EOP: The protection system has been activated.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01_103447

Product: SkinCare Depil-Action One

Epilator: Input: 5 V~, 1 A

Battery: Lithium-ion, 3.7 V, 700 mAh, 2.59 Wh

To recharge the battery, it is recommended to use an adapter with the following characteristics:
Input: 100-240 V~, 50/60 Hz
Output: 5 V~, 1 A

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain



7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES
This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations. Repairs should be carried out by qualified personnel. If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

MANUFACTURER: CECOTEC INNOVACIONES S.L.
ADDRESS: Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain).

DESCRIPTION: Battery-powered electric pump

PRODUCT IDENTIFICATION: Mini Air Max

MODEL: EU01_106133

It certifies the appliance described has been designed, manufactured and tested and complies with all applicable provisions.

EU DIRECTIVES IMPLEMENTED:

- Directive 2006/42/CE on machinery.
- Directive 2014/30/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC).
- Directive 2011/65/EU and delegated directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

APPLICABLE HARMONISED NORMS:

- EN ISO 12100:2010
- EN 10112-1:2010
- EN 60204-1:2018
- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024
- EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021

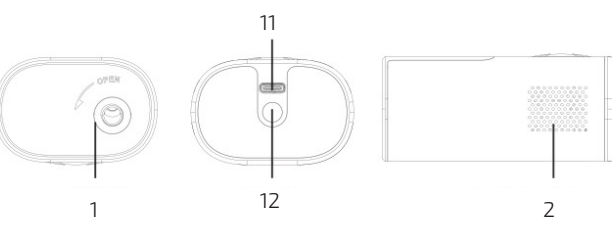
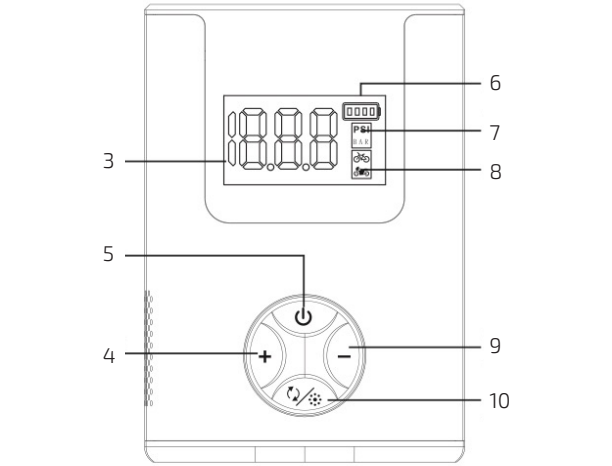


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

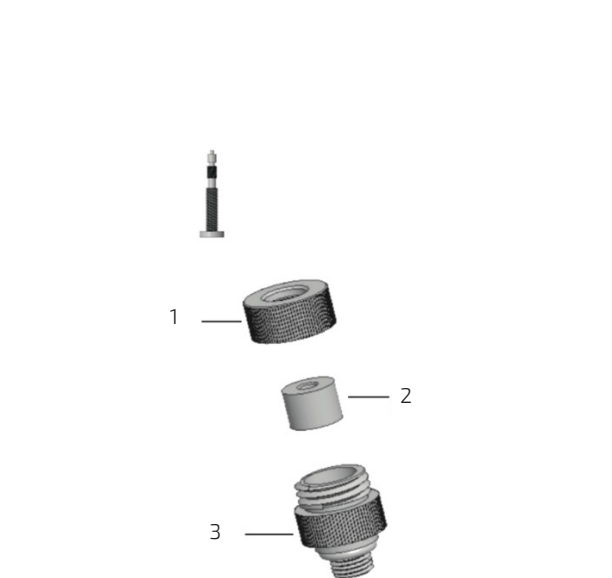


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

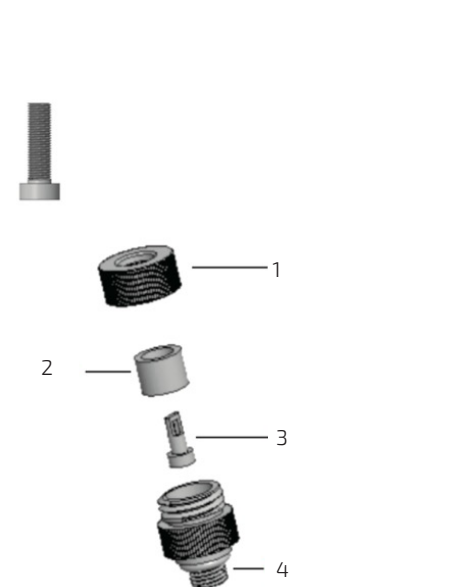


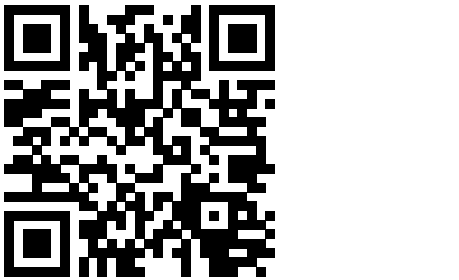
Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

NOTA

EU01_106113_Mini Air Max

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.



ES • Escanea el código QR para leer en más idiomas.

EN • Scan the QR code to access the instruction manual in more languages.

FR • Scannez ce code QR pour accéder au manuel d'instructions dans d'autres langues.

DE • Scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung in mehreren Sprachen zu lesen.

IT • Scansiona il codice QR per accedere al manuale in altre lingue.

PT • Digitalize o código QR para aceder ao manual em mais línguas.

NL • Scan de QR-code voor toegang tot de handleiding in meer talen.

PL • Zeskanuj kod QR, aby przeczytać instrukcję w innych językach.

CZ • Naskenujte QR kód pro zobrazení návodu k použití v dalších jazycích.

TR • Daha fazla dil için kodu tarayın.

CT • Escaneja el codi QR per accedir al manual d'instruccions en més idiomes.

HU • Scanați codul QR pentru a citi în mai multe limbi.

GR • Σαρώστε τον κωδικό QR για να αποκτήσετε πρόσβαση στο εγχειρίδιο οδηγιών σε περισσότερες γλώσσες.



Cecotec Innovaciones S.L. Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)